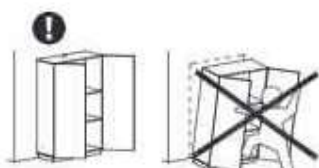
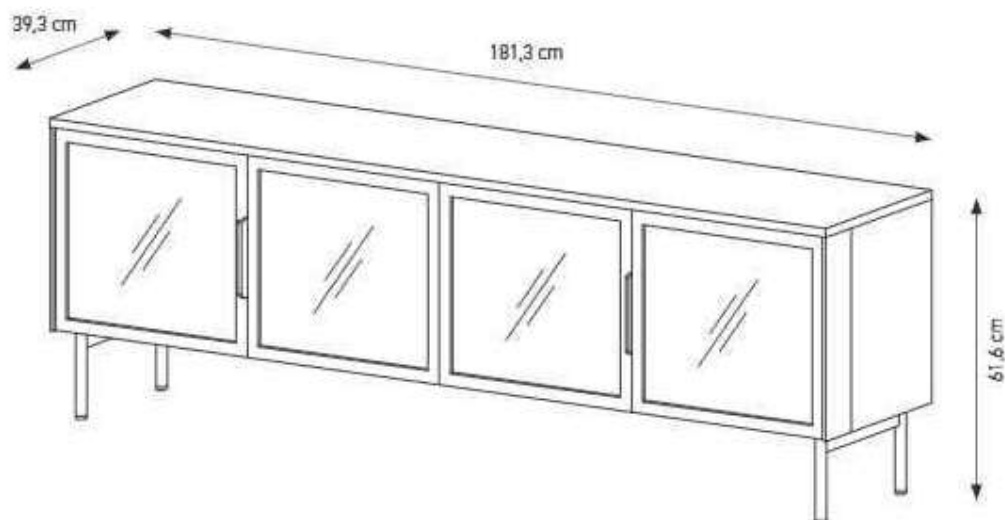


PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem



2025-04-29





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschriften Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben. daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podjeďte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dřívě zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrát po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tüpöket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyľučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aerare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage moet te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayn ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük degerini asmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesinin önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki panelleri içeren mobilyaların iç mekan havasına kirlilik maddeleri yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diburii și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Seleccione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

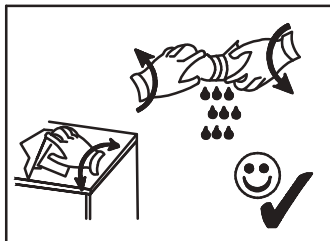
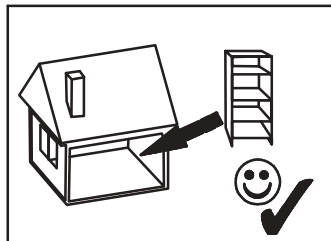
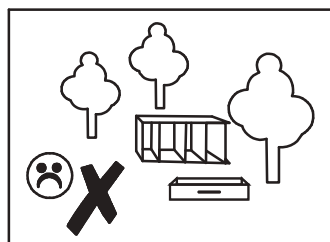
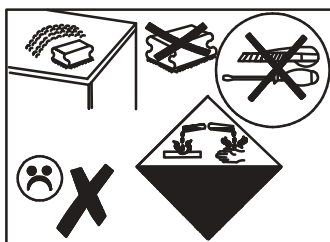
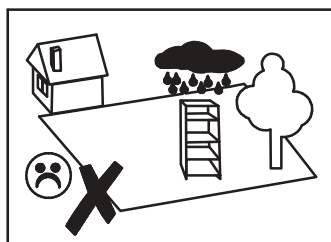
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

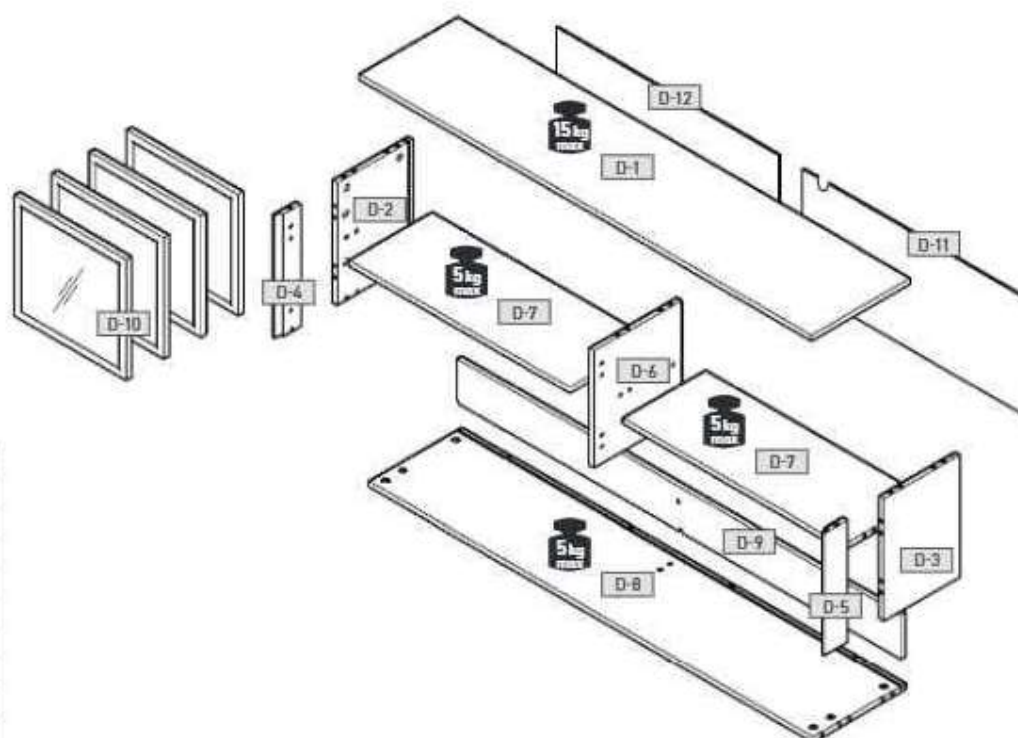
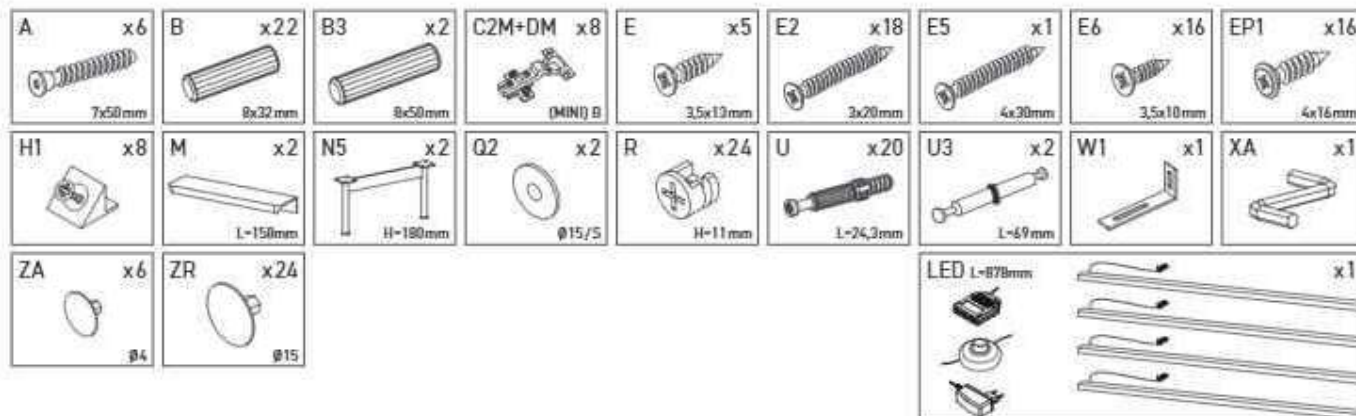
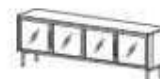
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

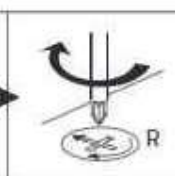
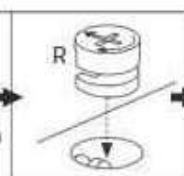
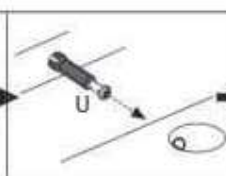
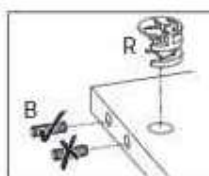
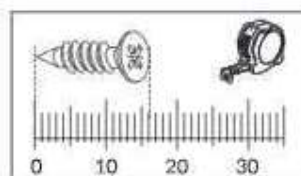
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



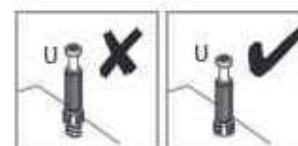
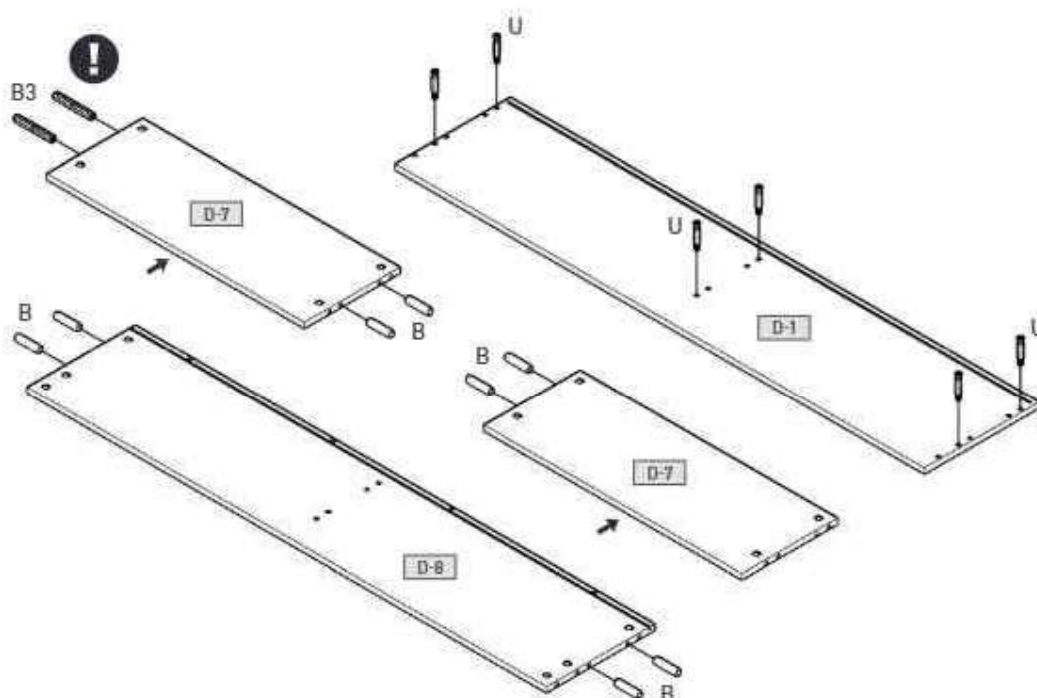
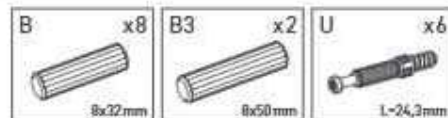


D-1	1813	393	16	x 1	1/1
D-2	420	302	16	x 1	1/1
D-3	420	302	16	x 1	1/1
D-4	420	90	16	x 1	1/1
D-5	420	90	16	x 1	1/1
D-6	404	349	16	x 1	1/1
D-7	882	330	16	x 2	1/1
D-8	1780	370	16	x 1	1/1
D-9	1780	150	16	x 1	1/1
D-10	446	416	18	x 4	1/1
D-11	418	896	3	x 1	1/1
D-12	418	896	3	x 1	1/1

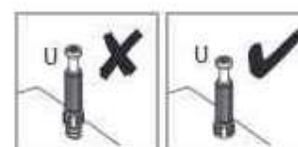
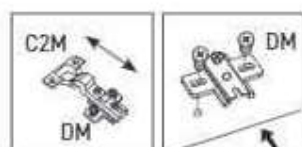
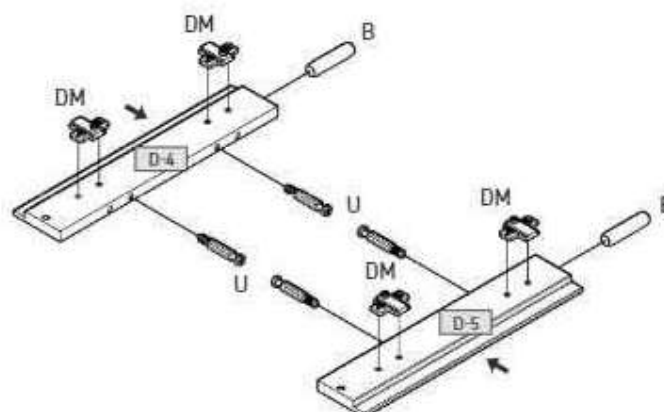




1

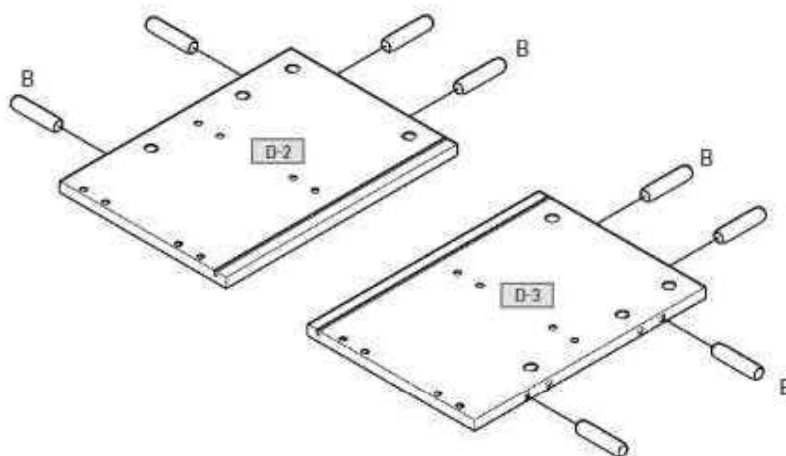
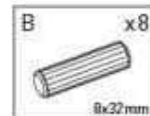


2

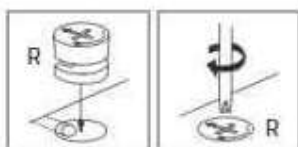
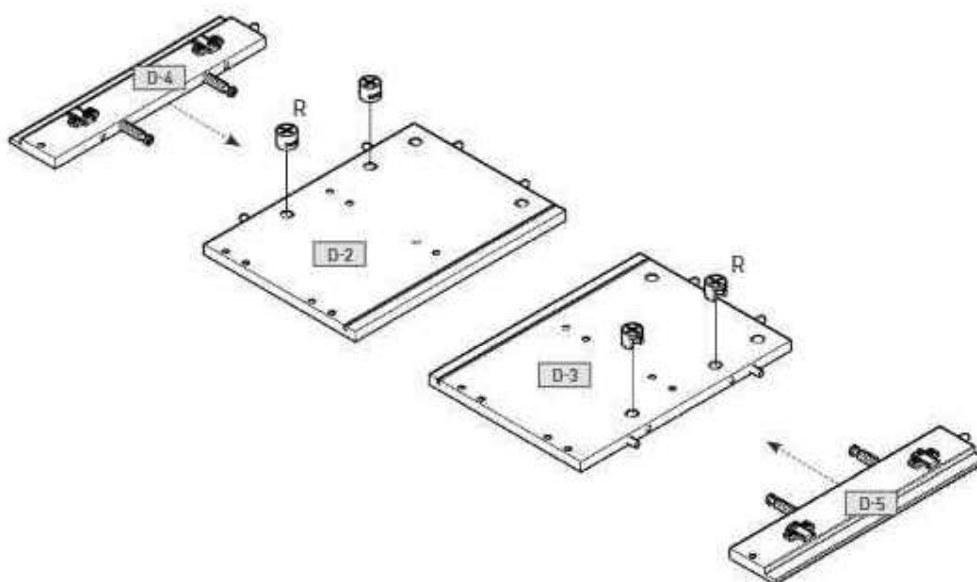
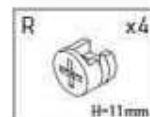


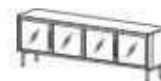


3

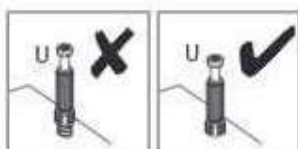
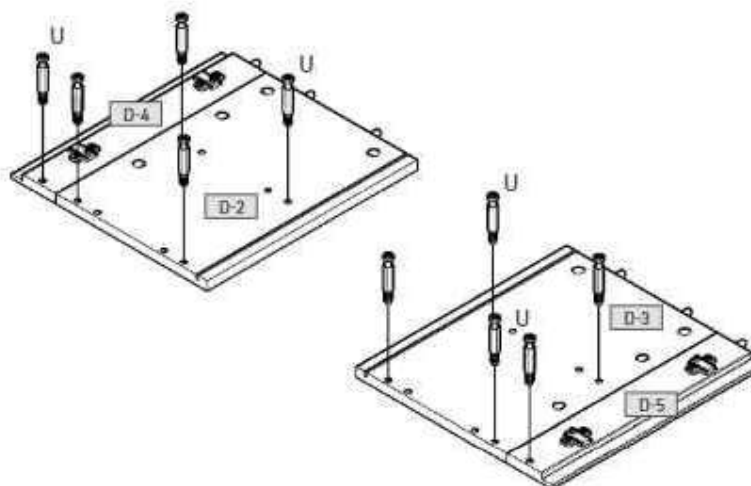


4

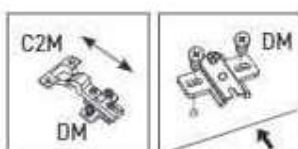
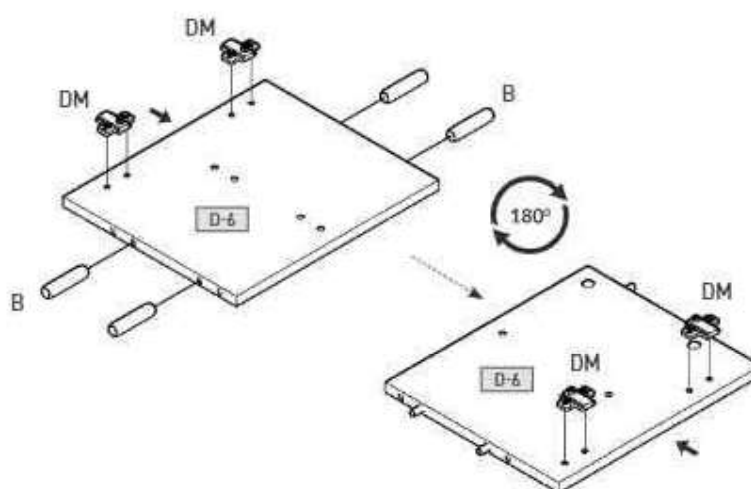
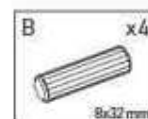


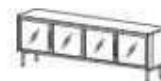


5

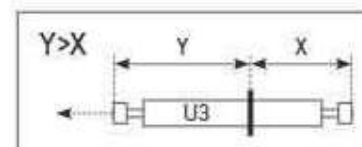
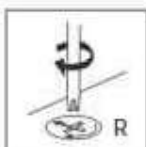
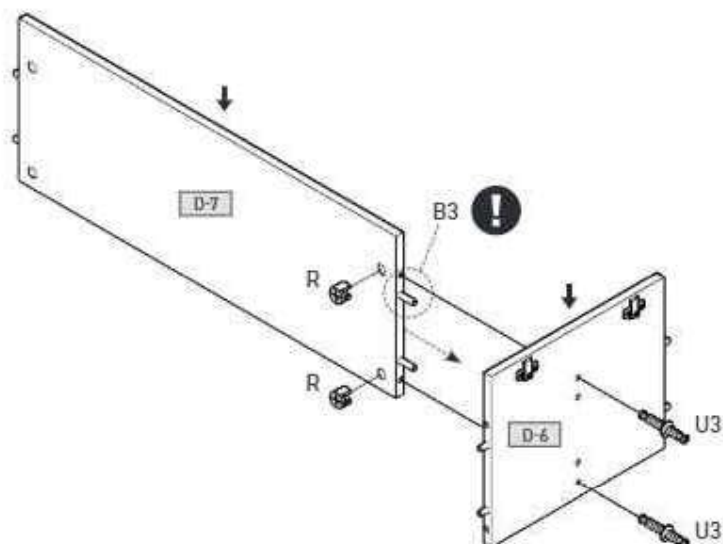
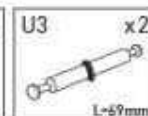
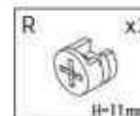


6

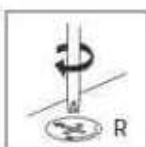
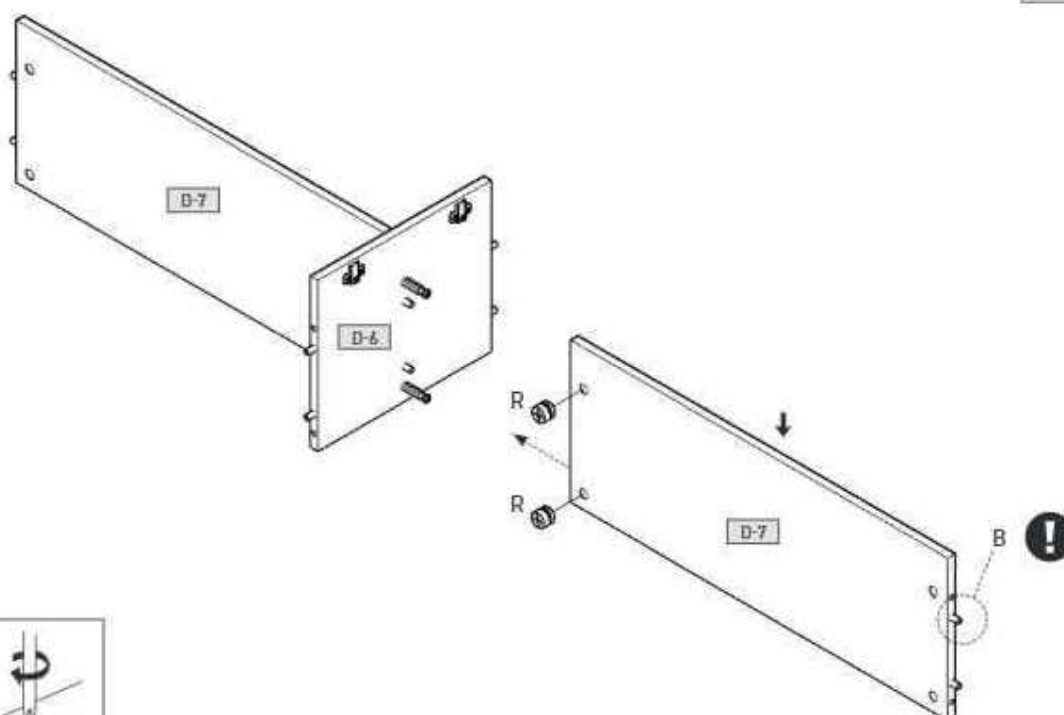
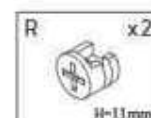




7

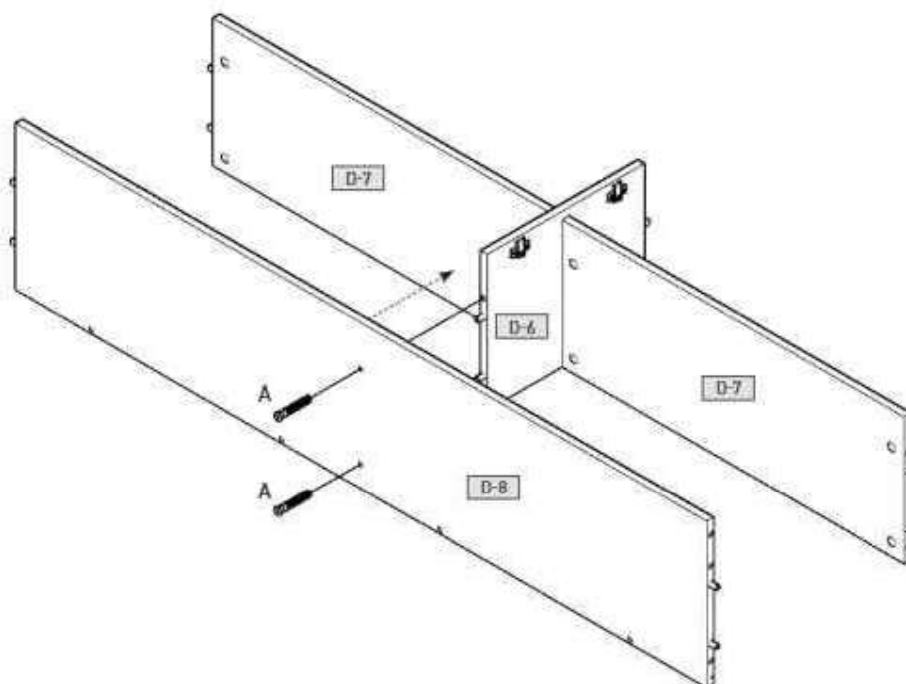
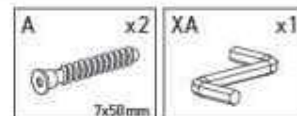


8

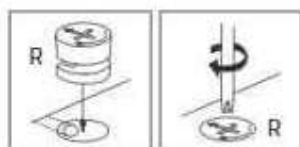
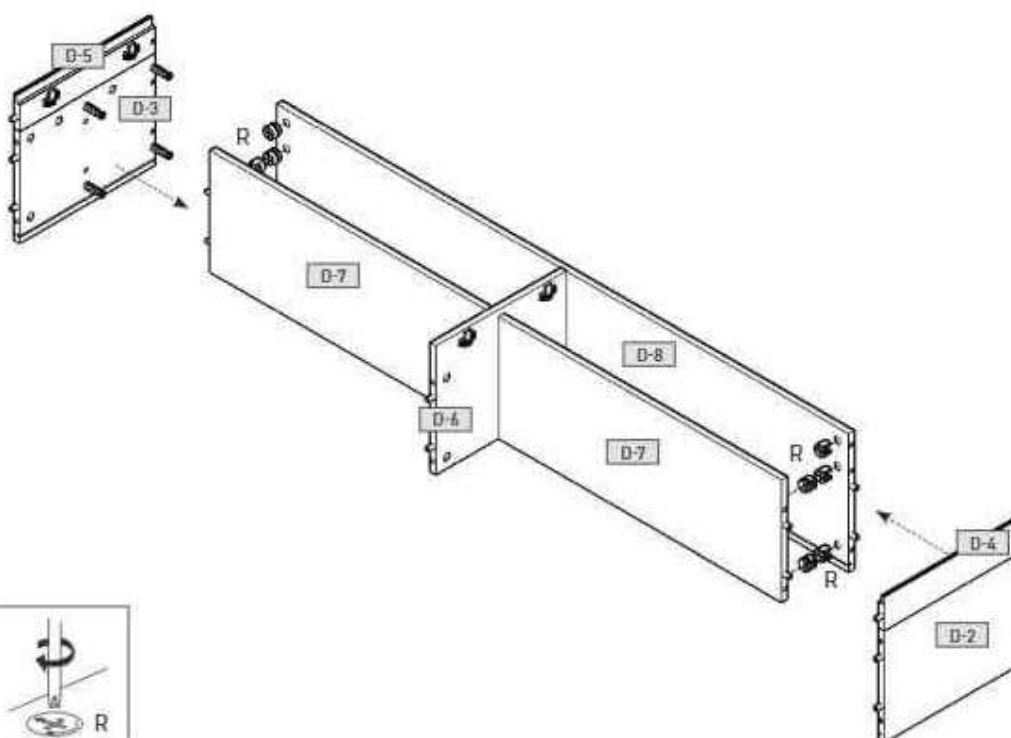
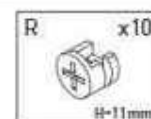


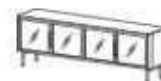


9

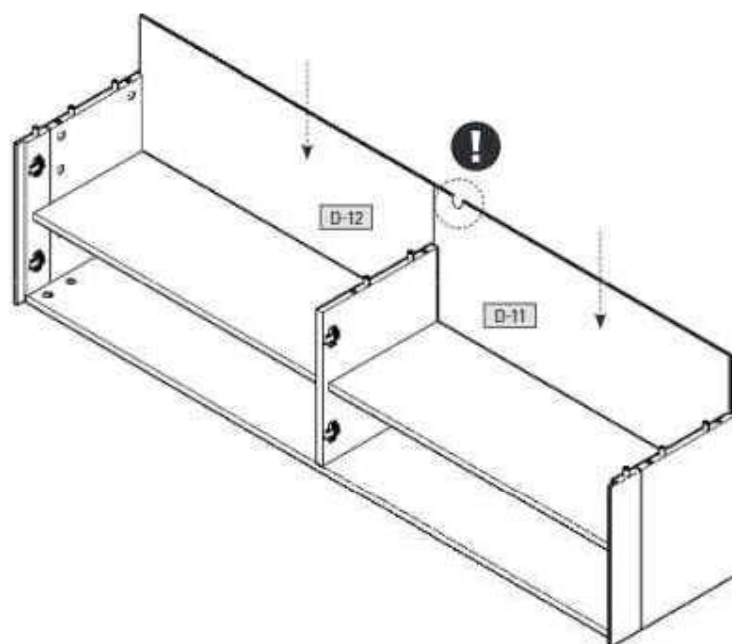


10

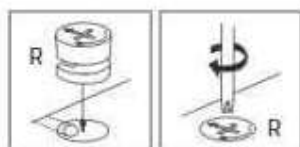
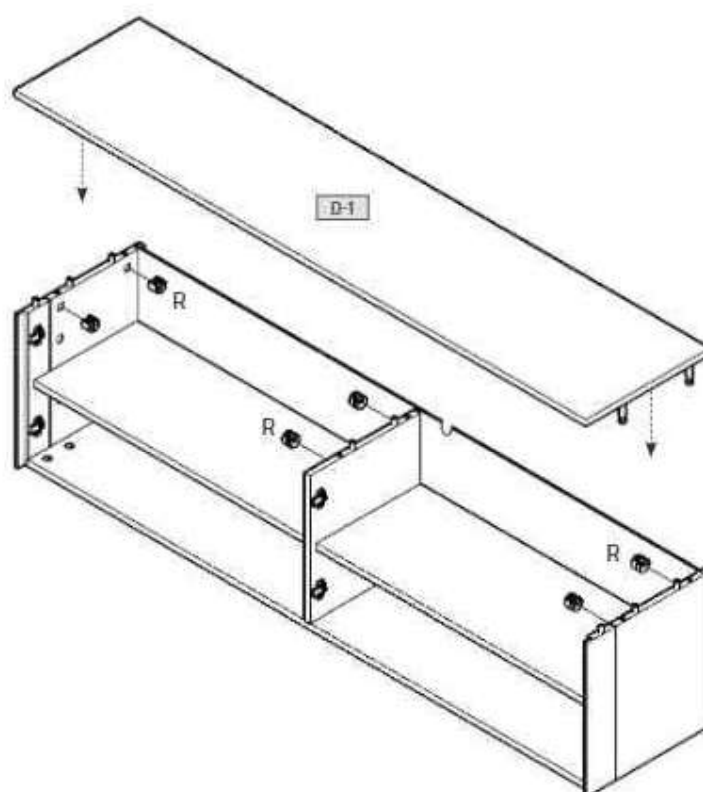
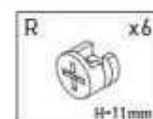


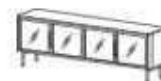


11

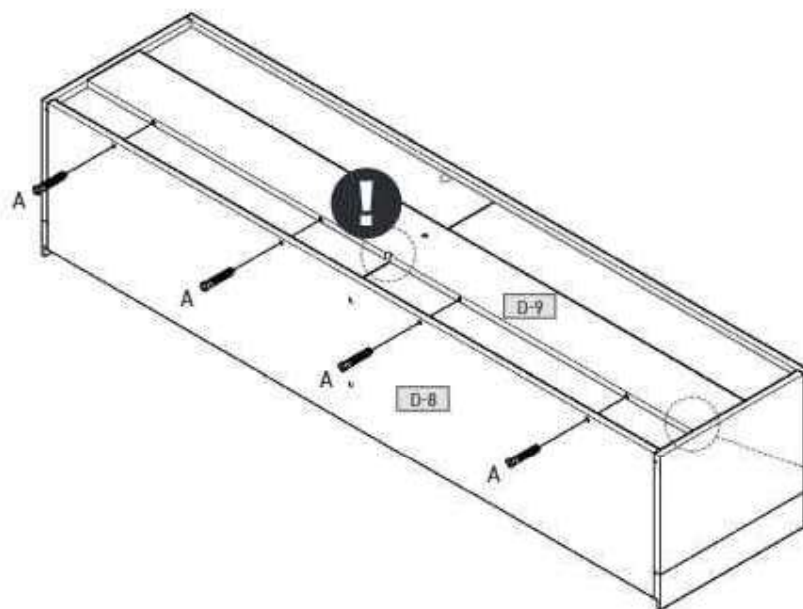
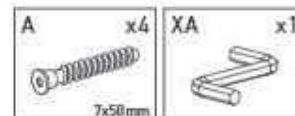


12

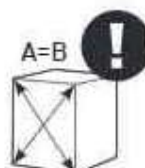
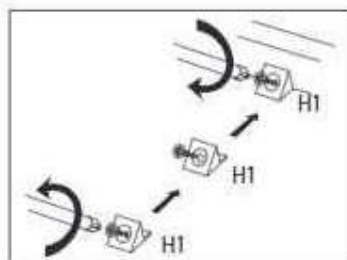
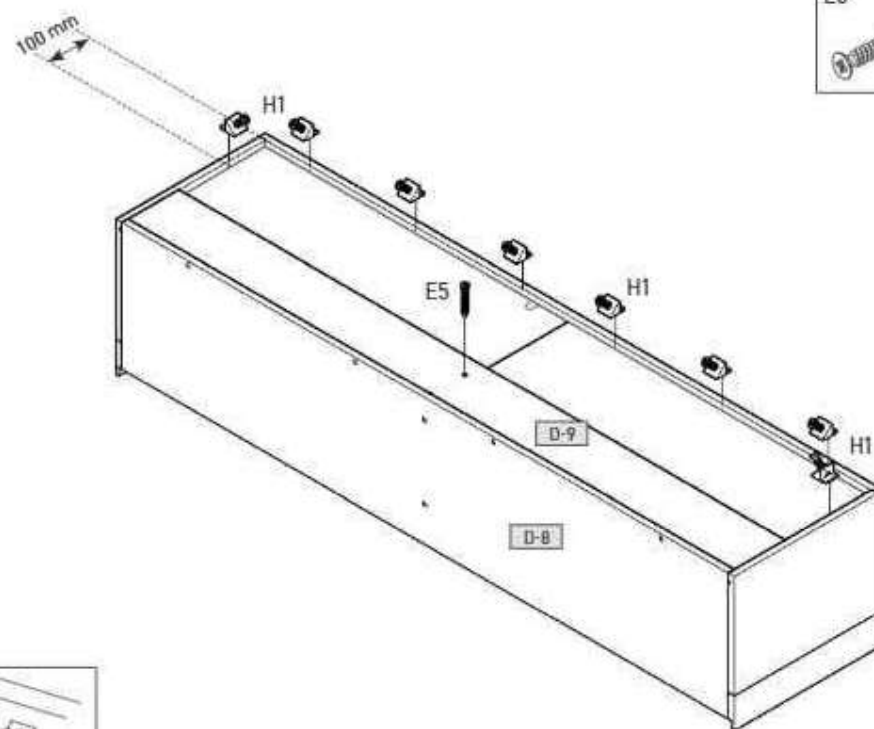
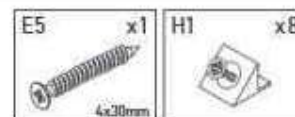


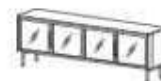


13

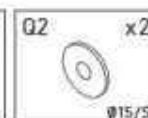
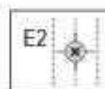
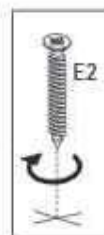
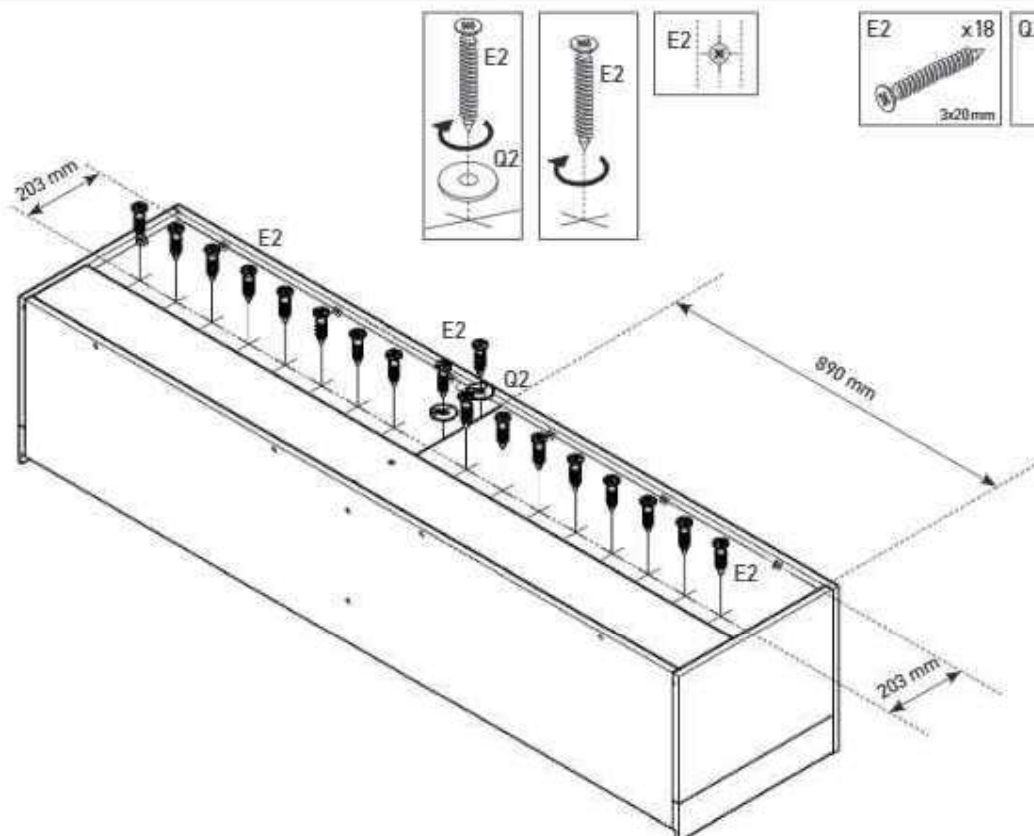


14

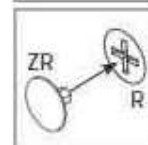
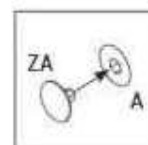
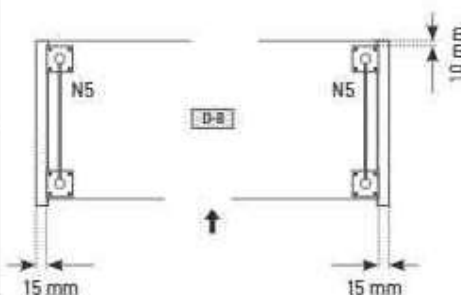
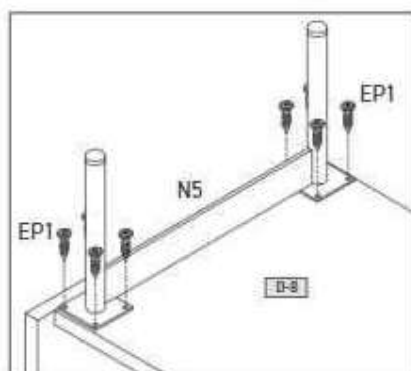
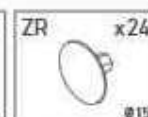
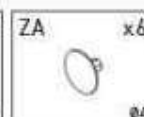
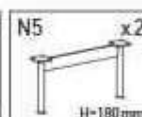
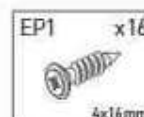
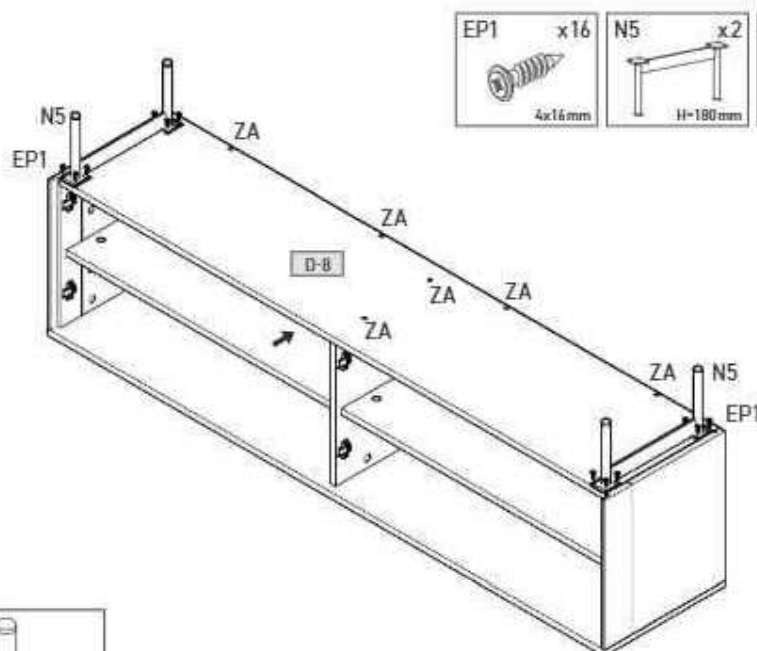


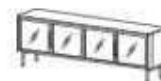


15

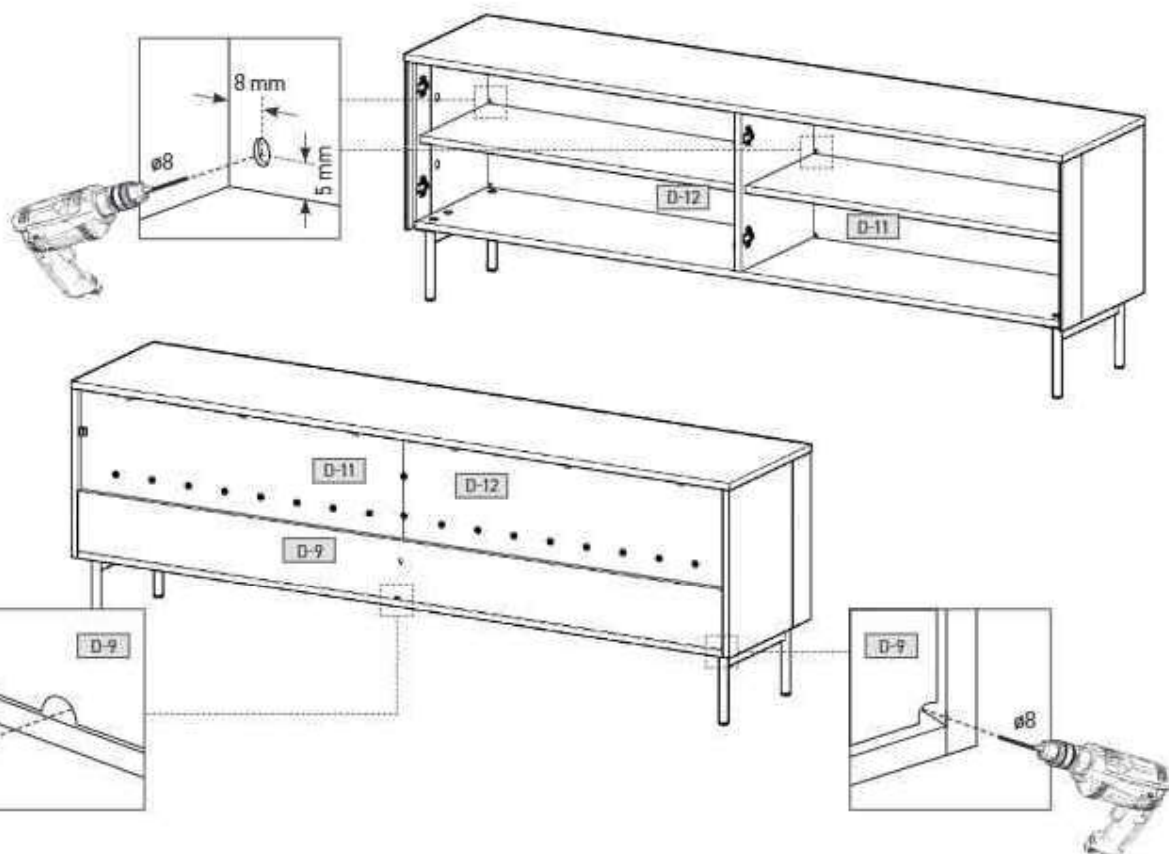


16

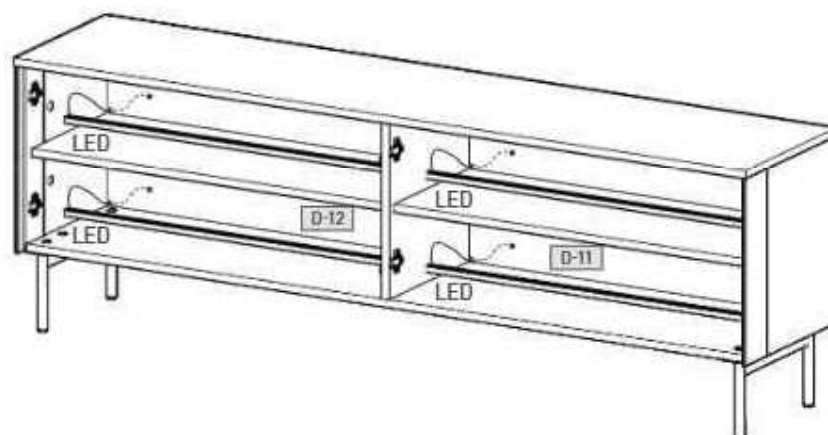
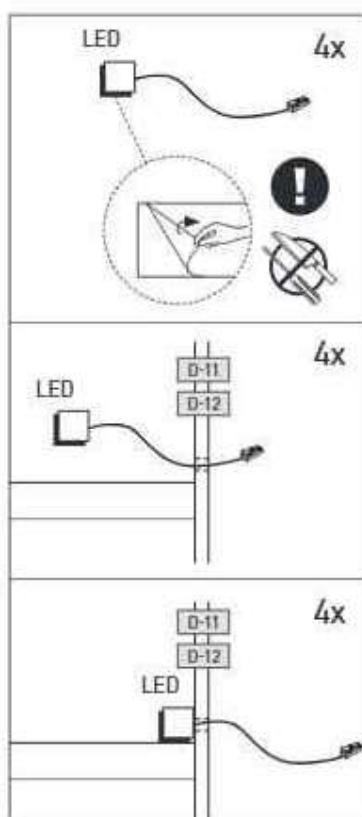
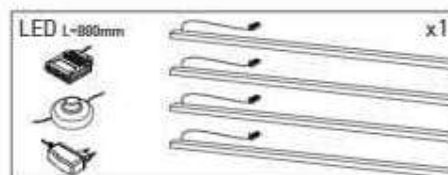
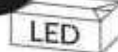




17

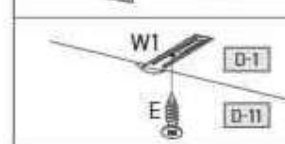
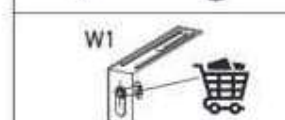
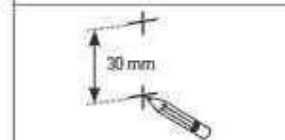
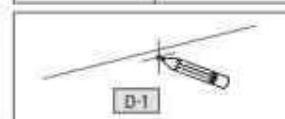
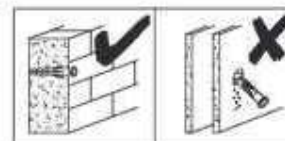
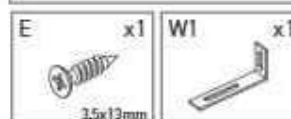
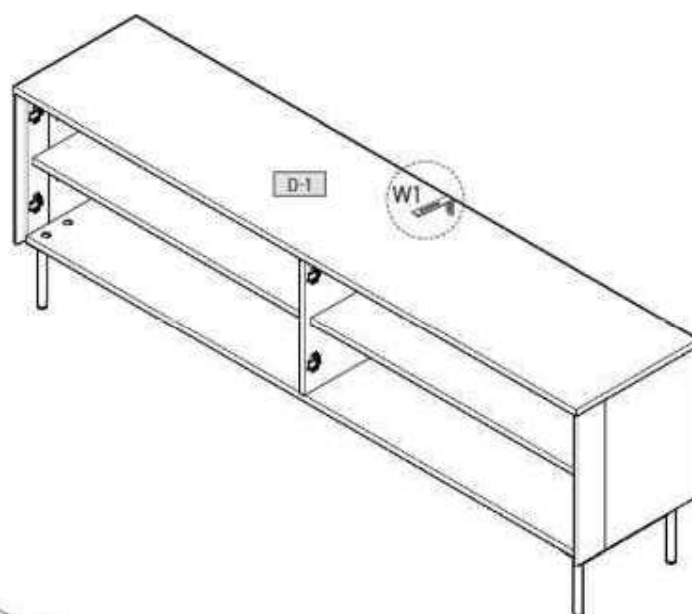
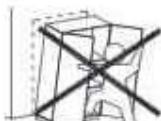


18

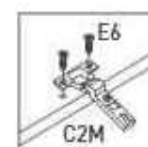
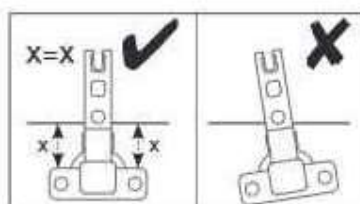
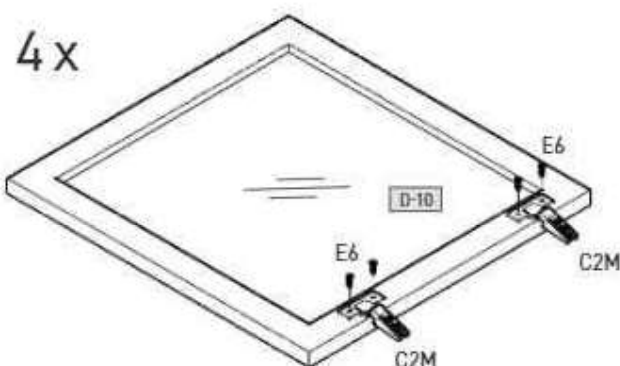
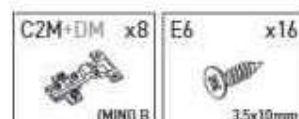


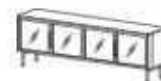


19

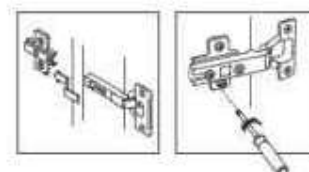
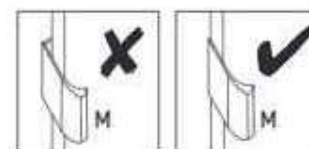
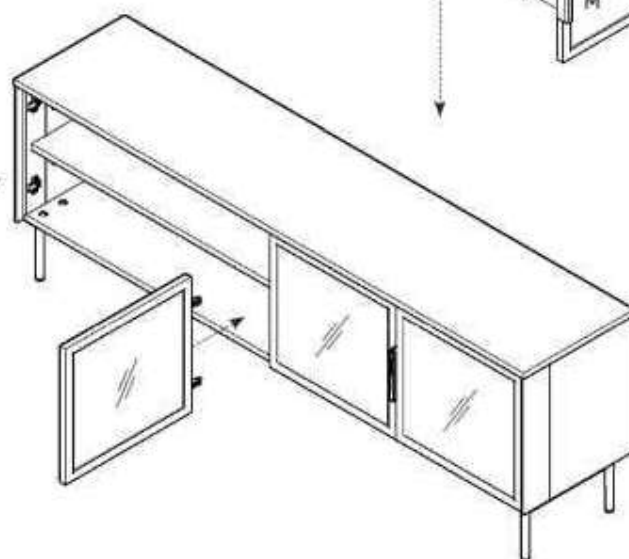
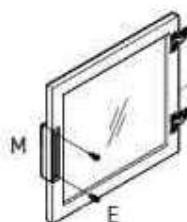
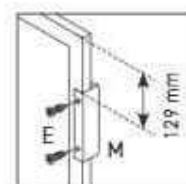
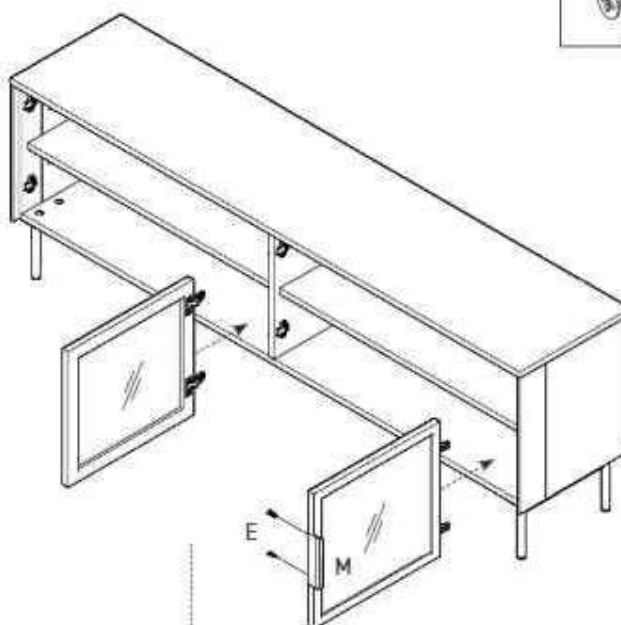
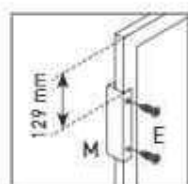
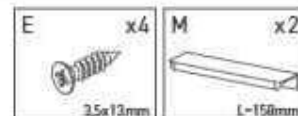


20

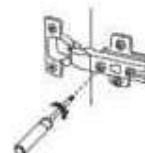
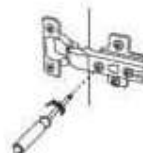
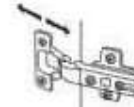
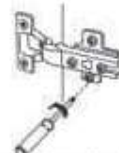
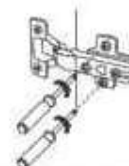
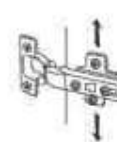
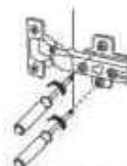
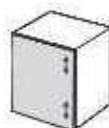
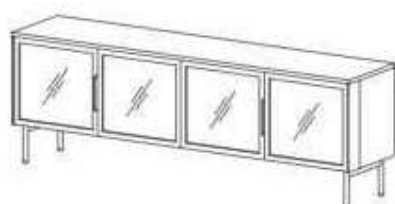




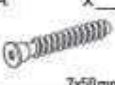
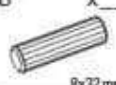
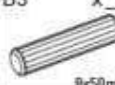
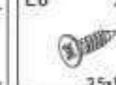
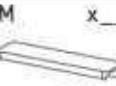
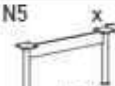
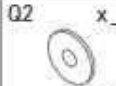
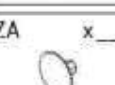
21

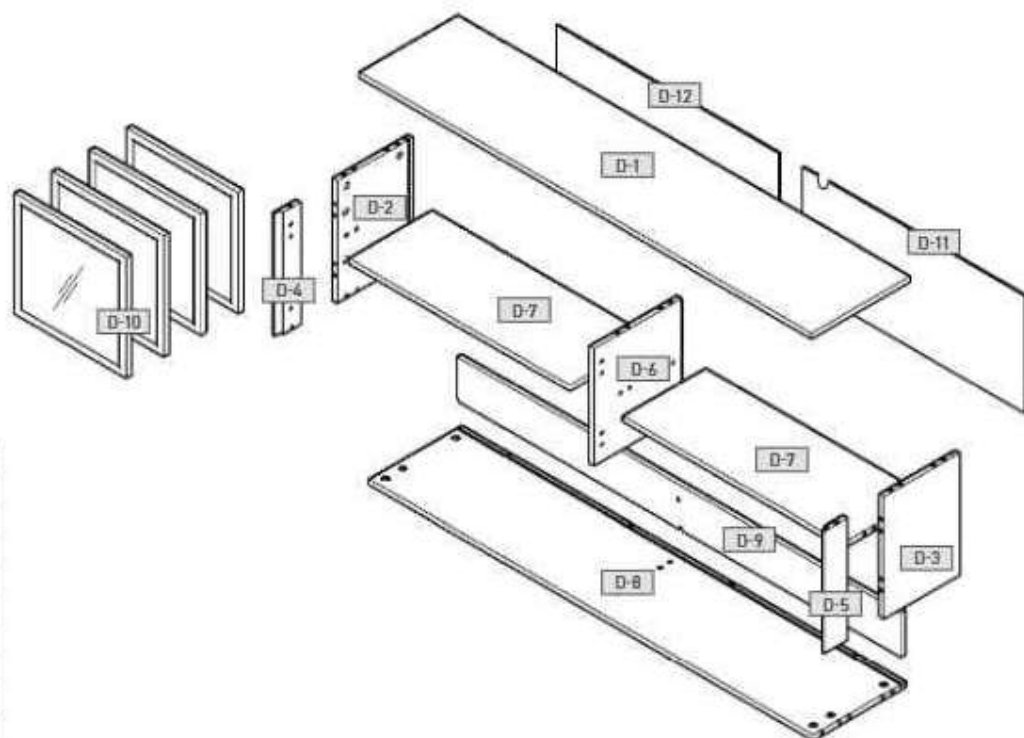


22

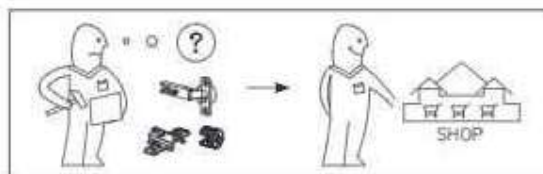


p.15		Nr. ___ / Typ. D	Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Сервисная служба
------	--	------------------	--

A x  7x50mm	B x  8x32mm	B3 x  8x50mm	C2M+DM x  (MINI) B	E x  3,5x13mm	E2 x  3x20mm	E5 x  4x30mm	E6 x  3,5x10mm	EP1 x  4x16mm
H1 x 	M x  L=150mm	N5 x  H=180mm	Q2 x  Ø15/5	R x  H=11mm	U x  L=24,3mm	U3 x  L=69mm	W1 x 	XA x 
ZA x  Ø4	ZR x  Ø15	LED L=878mm  x   x   x						



D-1	1813	393	16	x1	1/1
D-2	420	302	16	x1	1/1
D-3	420	302	16	x1	1/1
D-4	420	90	16	x1	1/1
D-5	420	90	16	x1	1/1
D-6	404	349	16	x1	1/1
D-7	882	330	16	x2	1/1
D-8	1780	370	16	x1	1/1
D-9	1780	150	16	x1	1/1
D-10	446	416	18	x4	1/1
D-11	418	896	3	x1	1/1
D-12	418	896	3	x1	1/1





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschritten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben. daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podjeďte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dřívě zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrát po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tüpöket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csak egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyľučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aerare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage moet te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesinin önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki panelleri içeren mobilyaların iç mekan havasına kirlilik maddeleri yayabilir. Böylece Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diburii și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

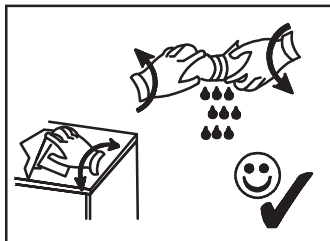
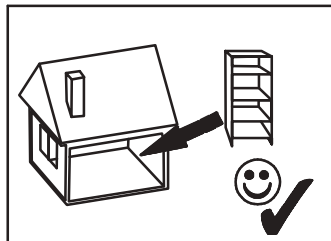
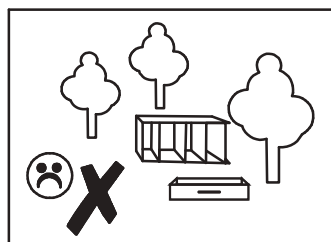
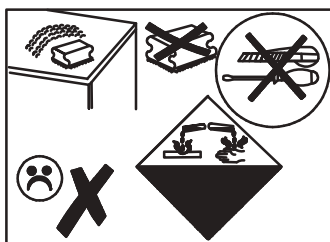
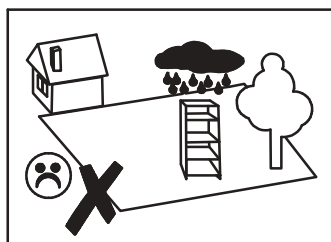
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



DE	Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen	TR	Doğal ahşap ve kereste malzemelerden üretilmiş mobilyalar
PL	Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych	RU	Мебель из натурального дерева и древесных панелей
NL	Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal	RO	Mobiliă din lemn natural și materiale fibroelmoase
GB	Furniture made of natural wood and panel materials	CZ	Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů
IT	Mobili in legno naturale e materiali pannellati	SK	Nábytok z prírodného dreva a drevovláknitých deskových materiálov
FR	Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois	HU	Bútor természetes faanyagból és bútortápból
PT	Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira	ES	Muebles de madera natural y tableros simili madera

DE	Liebe Kundin, lieber Kunde, vielen Dank für Ihre Bestellung! Gleichgültig, ob Sie ein aus Naturholz gefertigtes Möbelsstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelsstück hat seine ganz spezifische Eigenschaften. Auch Holzschraffuren und -struktur, wie zum Beispiel hellere Äste bei Naturholzlös, sind Teil der individuellen Ausstrahlung jedes einzelnen Möbelsstücks. Da Möbel aus Naturholz ständigen Klima- und Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen in der Oberfläche auftreten wie z.B. Haarisse oder Farbveränderungen. Generell nimmt im Laufe der Zeit die Helligkeit ab und die Farbsättigung zu – das Holz kurzelt nach. Die genannten Veränderungen sind bei einem Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelsstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können. Grundsätzlich gilt: • Keine heißen Gegenstände auf die Möbel stellen. • Keine Kerzen direkt auf die Möbel stellen. • Verschüttete Flüssigkeiten sofort aufwischen. • In regelmäßigen Abständen den festen Sitz von Schrauben und Beschlägen kontrollieren. • Der typische, aromatische Holzgeruch ist bei Naturholzmöbeln immer ein Qualitätsbeweis. • Kleine Stellen an den Ästen entstehen durch einen natürlichen Harzaustritt und können mit einem trockenen, fusselfreien Tuch abgeleert werden. • Auch von anderen Holz-, Lack-, Leder- oder Polstermaterialien ist ein schwacher Eigengeruch am Anfang unvermeidbar. Diese Gerüche verschwinden nach einiger Zeit von allein. Wenn Sie dem nachhelfen wollen, lüften Sie in der Anfangszeit häufiger und/oder wischen Sie die Möbel leicht feucht mit Wasser ab, das mit ein wenig Essig versetzt ist. • Bewahren Sie diese Hinweise gut auf. Pflegehinweise für Möbel aus Plattenwerkstoffen Verwenden Sie zur Pflege Ihres Möbels aus Plattenwerkstoffen am besten ein weiches, nicht fusselfreies Tuch oder ein Lederluch. Wischen Sie die Oberflächen leicht feucht ab. Grundsätzlich gilt: Verwenden Sie bitte auf keinen Fall folgende Reinigungs- und Putzmittel: • Microfasertücher oder Schmutzradierer. Diese erhalten häufig fene Schleifpartikel, die zu einem Zerkratzen der Oberflächen führen können. • scharfe chemische Substanzen sowie schuurende Putz- oder Lösungsmittel. Diese können die Oberflächen ebenfalls beschädigen. • Scheuerspulver, Stahnwolle oder Topfkratzer. Sie zerstören die Oberfläche nicht mehr möglich ist. • Staubsauger, Düsen und Bürsten können die Oberflächen zerkratzen. • Dampfreiniger. Durch den hohen Druck und die Hitze, mit denen der Wasserdampf auf die Oberflächen trifft, können diese beschädigt werden oder sich sogar vom Untergrund ablösen.	PL	Droga Klientko, Drogi Klientko, Dziękujemy za zamówienie! Niezależnie od tego, czy zakupiony przez Państwa mebel został wykonany z drewna litego, czy też posiada on front wykonany z płyty o wyszłm połysku, lub też z płyty pokrytej matowym tworzywem sztucznym – każdy taki mebel ma swoje specyficzne właściwości. Również właściwości i struktura drewna – jak np. niewidkliwe ślady w meblach z drewna naturalnego – nadają meblom indywidualnego charakteru. Ponieważ meble z drewna naturalnego są nieustannie wystawione na działanie wilgoci i czynników atmosferycznych, mogą na ich powierzchni sporadycznie pojawiać się zmiany, jak np. odbarwienia czy ryzy, z biegiem czasu może zmienić się nasycenie koloru i drewno może ściemnieć. Wspomniane zmiany zachodzące w wyglądzie produktów wykonanych z surowców naturalnych są zupełnie normalne. Niniejsza instrukcja zawiera cenne wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli, aby jak najdłużej mogli Państwo cieszyć się z ich niezapomnianego wyglądu. Podstawowe zasady: • Nie stawiać na meblach gorących przedmiotów. • Nie stawiać świeczek bezpośrednio na meblach. • W przypadku roziwania wody natychmiast wycierać. • Sprzątać w regularnych odstępach czasu, czy kruty są dołgoczone, a okucia dobrze przymocowane. • Charakterystyczny, aromatyczny zapach drewna występujący w przypadku mebli wykonanych z drewna naturalnego jest oznaką wysokiej jakości produktu. • Jasne miejsca na słojach powstają z powodu występowania żywicy – można je wypolerować suchą, nie pozostawiając śladów szmatki. • W przypadku materiałów wykonanych z innego rodzaju drewna lub skory, produktów lakierowanych lub z okuciami, na początku również występuje charakterystyczny zapach „nowości”. • Zapach ten zmika po pewnym czasie użytkowania produktu. Jeśli chcieliby Państwo pozyczyć się tego zapachu szybciej, zalecamy wietrzyć często pomieszczenie i/lub przetrzeć meble szmatką delikatnie zwilżoną w wodzie z niewielką ilością octu. • Prosimy zachować niniejsze wskazówki w bezpiecznym miejscu. Wskazówki dotyczące pielęgnacji ługowanych/belcowanych mebli z drewna naturalnego Powierzchnie lakierowanego mebla została zabezpieczona czystym biologicznym olejem. Aby zachować naturalny połysk powierzchni, zalecamy co pewien czas nadarzać ją olejem do pielęgnacji mebli. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wycierać ją nie pozostawiając śladów szmatki. Schematyzacja po użyciu powinna wysychać, następnie można ją wycierać. Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/belcowanego drewna naturalnego Powierzchnię mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szmatką. Uwaga: Nie używać żrzących środków czyszczących ani rozpuszczalników. Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z płyt drewnopochodnych Do pielęgnacji mebli najlepiej używać miękkiej, nie pozostawiającej śladów szmatki. Powierzchnię należy przetrzeć lekko zwilżoną szmatką. Podstawowe zasady: Nigdy nie należy stosować porażących środków/rozpuszczalników czyszczących: • ścieracze z mikrofibry ani papier do usuwania smug. Często zawierają drobinki ściere, które mogą poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych myjek. Mogą one nie stać uszkodić powierzchnię; • okurzacza. Szczołka okurzacza może poruszać powierzchnię; • ostrych substancji chemicznych np. środków szorujących lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodić powierzchnię; • proszków czyszczących, waty stalowej ani ostrych my
-----------	--	-----------	--

TR	RU	RO	CZ	SK	HU
Sevgili Müşterimiz, Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ahşap malzemeden yapılmış bir mobilya aldığınızda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların küçük parçaları gibi ahşap dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı çekilişinin bir parçasıdır. Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalanmalarına maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzey değişiklikleri meydana gelmektedir. Genelikle parlaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayan renk doyumı zaman içinde azalır. Bu değişiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlıkullanmak için bir takım bakım ipuçları verecektir.	Уважаемый покупатель! Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебель из натурального дерева, глянцевую или матовую панель из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства, Свойства и структура древесины, например, следы сучьев на мебели из натурального дерева, являются частью индивидуального оформления каждого предмета мебели. Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет. Эти изменения являются обычным явлением, когда речь идет о натуральном дереве. В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше. Основные правила: Не ставьте на мебель горячие предметы. Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи. Протирайте хиджость вытирайте сразу же. Регулярно проверяйте прочность посадки винтов и болтиков. Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком чистоты мебели из натуральной древесины. Там, где раньше были сучья, появляются светлые места из-за естественного запаха смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса. От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрытых лаком, почтену тактично начемену будет исходить запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проветривайте помещение и протирайте мебель тряпкой, чуть смоченной водой. Сохраните эти указания. Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхность слегка смоченной тканью. Основные правила: Пожалуйста, ни в коем случае не используйте следующие чистящие средства: микрофибрные салфетки или пятишубовидные. Занестью они содержат мелкие частицы абразивного вещества, которые могут поддирать поверхность; остро действующие химикаты и чистящие средства абразивности с абразивным эффектом. Они также могут повредить поверхность; чистящий порошок, стальной пудану или скребок. Они разрушат поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению; пылесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность; пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.	Dragi clienți, Blaгодарим pentru comanda dvs.! Indiferent dacă ai achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o fațetă cu luciu intens sau o fațetă mată din material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet speciale. Alături natura câți și structura lemnului, cum ar fi de exemplu micile noduri la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilier. Deoarece mobilier din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrăsurile sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce străbătura țării, iar saturarea culorilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul. Acasă! brăsură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat. Reguli generale valabile: Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu amplasați lămpi direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feroniei. Mirosul tipic, aromat al mobilierului din lemn natural reprezintă înțelesul său a garanției a calității. Lichidele de culoare deschisă de la noduri apar printre altele la naturale a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame. Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lacuită sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu unor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilă cu puțină apă și oțet. Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.	Vážení zákazníci, děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, želo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky u nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku. Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například, vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlostí všeobecně během času klesá a sytost barvy se zvyšuje – dřevo tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřeva normální proces. Tato knižka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.	Vážení zákazníci, vďaka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok, vyrobený z prírodného dreva s vysokoleklým lesklým plochami alebo s matnými lesklými plochami z plastu – každý nábytok má svoje celkom špeciálne vlastnosti. Aj kvalita a štruktúra dreva, ako napríklad menšie hrčky pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusunábytku. Kedže je nábytok z prírodného dreva vystavený neustálym vývojom klmy a vlhkosti, môžu sa ojedinele vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej štruktúre, ako napríklad vlasové trhliny alebo zmeny farby. Vo všeobecnosti sa s časom znižuje svetlosť povrchu a pribúda nasýtenosť farby – drevo tmavne. Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálnym procesom. Táto príručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť. Zásadne platí: Nežiadte na nábytok žiadne horúce predmety. Neposťavte priamo na nábytok žiadne lamičky. Výfekte kvapaliny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevnosť ušiek a kotvení kovových kovanie. Typický, aromatický pach dreva je pri nábytku z prírodného dreva vždy dôkazom kvality. Svetlé miesta na hrách vznikajú prirodzeným vystupňovaním živice a dajú sa odstrániť so suchou utierkou bez škvr. Zo začiatku sa môže zabrániť ani silnému charakteristickému zápchu iných drevených, národných, kožených, lakovaných materiálov. Tento pach sa po určitom čase samostatne stráňa. Ak tento proces chcete urýchliť, vetrajte spoločnú časť alebo jednotlivé utierajte nábytok s utierkou, zľahko navlhčenou vo vode s trochu octu. Dobre si odočítajte tieto upozornenia. Pokyny pre ošetrovanie prírodného nákovaneho nábytku z prírodného dreva Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so zľahka navlhčenou utierkou. Pozor: Dráždivé látky alebo rozpúšťadla obsahujúce čistiace alebo lesiace prostriedky sa nesmú používať. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez škvr alebo koženú utierku. Uterajte povrch so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiace alebo lesiace prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu viesť k dokrápaniu povrchov; ostré chemické látky ako aj drhové čistiace alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť; Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez škvr alebo koženú utierku. Uterajte povrch so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadne platí: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiace alebo lesiace prostriedky: mikrovláknité utierky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubé častice, ktoré môžu viesť k dokrápaniu povrchov; ostré chemické látky ako aj drhové čistiace alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch takisto poškodiť; prášky na drhnutie, oceľovou vlnu alebo škrábky na brnce. Zníží povrch jeho opravu; vysávač. Hrubá a kety môžu povrch dokrášľovať; parné čističe. Vysokým tlakom a teplotou, s akým vodou para narába na povrchu, sa tieto môžu poškodiť alebo dokonca odpreji od podkladu.	Kedves Vásárlónk! Köszönjük a megrendelését! Függelendül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fénys vagy matt felületű bútor vásárolt, minden egyes buor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútornak egyedi megjelenést kölcsönöznek. A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelentkezhetnek, pl. hájszállapodések és színváltozások. A tálatárosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelíttség az idővel csökken - abútor sötétebbé válik. Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használatát esetén teljesen normálisak. A kézikönyves célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy az hosszabb használatát hosszán élvezhesse.
Sunta mobilya malzemelerin bakımı Sunta malzemeden yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullandı. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin. Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının: mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olablenince aşındırıcı parçalar içerir; keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya göçüzleştiriciler. Bunlar da yüzeye hasar verebilir; ovma tozu, çelik yünü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek deredece güçlü bir şekilde bozar; elektrik süpürgesi. Hortum ağız ve fırçalar yüzeyi çizebilir; buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanmasını sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görebilir veya ayrılabilir.	Сунта мобіля маіземелерін баімі Сунта маіземеден yapıлmış мобілянізін баімі ічін, ьумушак, тіііксіз біа без veya güден кұлlandı. Хафیف немлі біа без іле yüzейі темізлейіні. Темел оларак: Лүтфен ашаğıдакі темізіік арачларından ве мадделеріден қацінін: мікробіаер маізаларі veya гөцүзістірісі. Булар yüzейіні çizілісіне наден олабіленіне ашındırıcı парчалар ічері; кескін ве ашındırıcı темізіік кімйасалларі veya гөцүзістрісі. Булар да yüzееі хасар верелері; овма тозу, çelik yünü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek deredece güçlü bir şekilde bozar; elektrik süpürgesi. Hortum ağız ve fırçalar yüzeyi çizebilir; buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanmasını sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görebilir veya ayrılabilir.	Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrelomnoase Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrelomnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă. Reguli generale valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: cârpă din microfibră sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgâria suprafața; substanțe chimice corosive, precum și solvenți sau substanțe de curățat abrazive. Și acestea pot să deterioreze suprafața; praf de curățat, bureți din fibră de oțet sau răzuitoare. Acestea pot să deterioreze suprafața în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor; aspiratoare. Duzele și perile pot zgâria suprafața; curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterioreze sau chiar se pot distoca de pe suportul de bază.	Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejčepě měkký hadřík, který nepouští vlákn, nebo koženýhadřík. Povrch ořete navlhčeným hadříkem. Zásadné platí: V žádném případě nepoužívejte následující čisticí prostředky: hadříky s mikrovlákní nebo samočisticí houbičky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškrábání povrchu; silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrch; abrazivní prášek, oceťovou vlnu nebo drátěnky. Zníčí povrch tak, že jeho oprava již nebude možná; vysavač. Trysky a kartáče mohou poškrábatpovrch; parní čističe. Povrch může poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce vést k jejich uvolnění od podkladu.	Vše oddělení vývoje nových výrobků Váš výrobek	A termékfejlesztők

(D) Sehr geehrter Kunde,

als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängелеlementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.

Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtangaben in der Montageanleitung.

Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!

Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!

Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben.

Bei Nichtbeachtung der max. Weitzahl besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!

Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstelle sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten!

Keine scheuernden Putzmittel verwenden!

Werden Betriebe-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorzunehmen, Teile ausgewechselt oder Verbrauchs- materialen verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.

Achtung Hinweis!

- Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie dies auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und vom Staub befreit ist. Um die eventuelle Hochglanzoptik zu erhalten, sollen Sie:
- der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Raum-Luft geben
 - für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger
 - kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden.
 - Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben
 - keinen Dampfreiniger verwenden.
 - Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen
 - Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen

Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.

Ihre Produktentwicklung

(CZ) Vážení zákazníci,

jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upewnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacími materiálem (hmotinkou) a zdívkou. U závěsných prvků zkontrolujte příslušné zdivo a použijte jen vhodné hmotičky. Které nakeupíte v odborných obchodech. Za upewnění ve zdivu je nakonec zodpovědný jen, kdo upewní montáž.

Montáž a instalaci elektrických částí smíte provádět jen pověřeni odborní pracovníci. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přehlcení, které je způsobeno hracími si dětmi. Imit, materiál nebo jinými vlivy, nepřetíráme jako výrobce nábytku zárukou!

Bezvadná funkce nábytku je zaručena jen při postavení nábytku ve správné sívisle a vodorovně poloze. Dívka jsou předem nastavená, případně je ale nutné je znovu seřadit / nastavit podle místních podmínek!

Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz německých elektroinženýrů), CE, MM. Interiéra žárovky/zdroje světla, které se má použít, je uvedena na příslušné objímce žárovky/zdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattch hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehlcení. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!

Všechny šrouby a nosné spojevad prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!

Neupoužívejte žádné abrazivní čističí prostředky!

Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádí se úpravy výrobků, vymáhají se díly za neoriginální nebo se používá špatnější materiál, který neodpovídá originálnímu, zanika záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.

Pozor upozornění!

Nášle povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontován a nebude z něho odstraněn prácn.

Aby se zachovala centrální optika vysokého lesku, měli byste: dát výsoce lesklé díly po odstranění ochranné fólie hodinu čas na vytržení na pokojovém vzduchu.

Po čistění povrchu používejte pouze vlnky hadříků namočených a trochu čistiého prostředku na síla.

neopouštějte ostrý čističí prostředek s příměsí, povrchy otřete mokřým hadříkem,

neopouštějte pamí čistič,

nepoužívejte povrch ostrými předměty

povrchy v žádném případě nevystavujte silnému slunečnímu záření

Přejeme Vám hodně radosti s Vaším novým nábytkem.

Vaše oddělení vývoje nových výrobků

(GB) Dear Customer,

As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is **only** as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and **only** use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry.

The installation and laying of electrical wires and other items must **only** be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions.

Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overheads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture!

The furniture is only guaranteed to work properly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions!

All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting.

If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire!

All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability!

Do not use any abrasive cleaning materials!

If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void.

Attention! Notice!

Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered.

Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed.

To maintain the valuable high gloss appearance, you should:

- expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil,
- only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces.
- Do not use any aggressive cleaning materials with additives.
- Rub off the surfaces with a wet rag.
- Do not use a steam cleaner.
- Do not damage the surface with sharp objects.
- Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight

We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.

Your product development team

(FR) Cher client,

En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans le bon usage du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'installer les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cette fin, achetées dans une grande surface spécialisée. En fin de compte, c'est l'installateur qui sera responsable de la fixation à la maçonnerie.

Le montage et la pose des articles d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, dûment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage.

Veuillez respecter les poids maxi spécifiés - en tant que fabricant de meubles, nous déclinons toute responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants qui jouent, d'autres personnes, du matériel divers ou provoquées par d'autres influences!

Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et à l'horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les realigner/réajuster à nouveau sur place!

Toutes les installations électriques sont strictement selon les normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la douille de chaque lampe.

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie!

Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable!

N'employez en aucun cas des nettoyants abrasifs!

Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, nous n'assurons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas.

Attention Remarque!

Nos surfaces hauts brillance sont protégées d'une feuille qui ne doit pas être enlevée avant l'installation finale.

Vous devez laisser sécher pendant une heure à l'air ambiant la feuille haute brillance après avoir enlevé la feuille protectrice pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon de coton humide et un peu de liquide.

Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additifs.

Frotter les surfaces avec un chiffon humide.

Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur, ne pas endommager la surface avec des objets coupants ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire.

Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction.

Votre service de développement de produits

(NL) Geachte klant,

Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een specialistzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.

De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijvingen en de vermaide gewichten in de montagehandleiding.

Neem de aangegeven maximumgewichten in acht. Bij overbelasting die door spelende kinderen, personen, material of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!

Het ontbrekspleij functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn voraal ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!

Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MM. Het te gebruiken lampwattlage is aangegeven op de betreffende lampfittng.

Wanneer het maximaal genoemde wattlage niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!

Alle schroeven en draagende verbindingselementen moeten na 5 t 6 weken worden aange draaid om een duurzame verbinding te waartorgen!

Gebrauk geen schurende schoonmaakmiddelen!

Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.

Opgelst instructie!

Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermd met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.

Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u:

- de hoogglanzende folie na de verwijdering van de beschermfolie een uur de tijd voor de verharding achterlaten in de omgevingslucht geven.
- voor de reiniging van de oppervlakken gebruik te maken een vochtige katoenen doek en een glasreinigerproduct.
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen met toevoegingen.
- Wrijf oppervlakken met een natte doek af.
- Gebruik geen stoomreiniger.
- Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen.
- Stel oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestralen.

We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.

De productontwikkelingsafdeling

(HR) Spoštovani,

Kot proizvajalec pohi,va vas želimo informirati, da je pritrjevanje samo tako mojna, kot je mojna povezava med pritrdilnim materialom (moznikom) in zidom. Pri elementih, ki so obvisni, preverite zid in uporabite samo za zidobe primerne moznike. Na iste jih nabavljate v strokovni trgovini. Nenazadnje odgovarja montaža za pritrditev. Elektrine artikle naj vam polni in montira strokovnjak. Pri tem upoštevajte opise ter podatke o teži v navodilih za montažo.

Upoštevajte podane maksimalne teže - pri prevelikih obremenitvah, ki nastanejo zaradi drugih otrok, bremen ali ali drugačnega materiala ali zaradi drugih obremenitev z kot proizvajalec pohi,va ne prevzemamo nikakrno odgovornosti.

Pravilno delovanje funkcij pohi,va je zagotovljeno samo pri pravilni uporabi in pravilni postavitvi. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti!

Vse elektrine instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi ot, predpis VDE, CE in MM. Jakost uporabljenih, armic je vedno navedena na vsakem posameznem okvirju za svetlobo.

Pri neupoštevanih maks. težah vatov obstaja tveganje pregrevanja nevarnost požara. Svetlo zaradi nevarnosti požaru ni dopustno prekrievati!

Vse vijake in nosilce povezovalne robe po 5 do 6 tednih naknadno pritrjujte, da ostane zagotovljeno stalno trajnost povezav!

Ne uporabljajte čistil za drgnjenje!

V primeru neupoštevanja navodil za delovanje, uporabo in montažo, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov ali porabe drugega materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije.

Pozor uput!

Nasle površine visokog sjaja zaštićene su tiskom isporuke zaštitnom folijom. Održavajte ovu na namjeršaju, dok nije u cijelosti odstranjen od predstine.

Da biste dobili vrijednu površ visokog sjaja, trebali biste ostaviti foliju visokog sjaja, nakon uklanjanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog odvijanja;

koristiti vlažnu pamučnu krpu i nešto sredstva za čišćenje sukladno za čišćenje površina,

ne koristite otro detetizacije s dodacima,

obrisati površine s mokrom krpom,

ne koristiti pami čistak,

ne osteliti površinu otvornim predmetima;

ne likovati površine na mokrom kotiranju,

ne likovati površine na pod kojim okoliština jakim sunčanim zračenjem.

Željmo Vam puno srećnih trenutaka sa svojim novim amještajem.

Vaš razvoj proizvođa

(PL) Szanowni Klienci!

Jako producent mebli pragniemy Państwu przypomnieć, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak dobre jest połączenie pomiędzy materiałem mocującym (kolkiem rozporowym) a ścianą. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących sprawdzić wytrzymałość muru i użyć do ich zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego koloków ze sklepu specjalistycznego. Ostateczną odpowiedzialność za przyumocowanie do ściany ponosi monter mebli.

Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanemu personelowi. Proszę zastosować się do opisów oraz ciężarów podanych w instrukcji montażu.

Proszę przestrzegać podanych ciężarów maksymalnych. W przypadku nadmiernego obciążenia, powstałego w wyniku bawących się dzieci, osób, materiału lub z innych powodów, jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności!

Nieangiem funkcjonowanie mebli jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego pionowego i poziomego ustawienia. Drzwi zostały odpowiednio ustawione, ale ze względu na warunki lokalne należy je ewentualnie ustawić na nowo/wyregulować!

Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM. Na każdej oprawie lampowej podana jest moc żarówek, których należy używać.

W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości wałów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówkę nie wolno przykrywać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!

Dla zapewnienia trwałej stateczności po 5-6 tygodniach należy dokonać wyskzie śrub i nośne elementy łączące!

Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakiegokolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacja!

Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zamontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać wysoki połysk, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folię polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do ewentualnego odwijania;
- do czyszczenia wyłącznie używać specjalnej szmatki i odrobiny środka do mycia szkła.
- nie stosować ostrych środków czyszczących z dodatkami ściernymi, powierzchnie wilgotną szmatką.
- Na uszkodzeń powierzchni ostrymi przedmiotami.
- W żadnym wypadku nie narazać powierzchni na mocne promieniowanie słoneczne.

Życzymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.

Dział Rozwoju Produktu

(HU) Tisztelt Ügyfeink!

Mint bútorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minőségé a rögzítő anyag (típi) és a fal közti összekötélessé minőségétől függ. Fala szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak azalkereskedésbenő szalmazsa, a rögzítőszelet megfelelő tipkelt használjon. Végző során a bútor felszerelői személfelkészít a falra történő rögzítésre. A villamosgát cikkek szerelését és ehelyezését csak a erre jogosult szakember végezheti. Kérjük, vegye figyelembe az összeszerelési útmutatóban szereplő leírásokat és súlyadatokokat.

Tartásba be a megadott maximális súlyhatárral. A bútor járók gyarmakk, személek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlerőltetés a bútorgyártót nem terheli felelősséggel.

A bútor kifüggesztésénél kövessék csakúppen pontosan függőlegess helyzetben garantált.

Az egyik előré be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség esetén újra be kell állítani/ajszálni őket.

A villamos berendezéseket a nemet VDE, CE és MM érvényes szabványának és előírásának megfelelően kell elhelyezni a megfelelő erősségű az adott lámpa foglalatán található meg.

A max. watt-szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felépő tűvesztésy áll fenn. A világítótesteket tűvesztésy miatt nem szabad letakarni! Minden óvsávt és tartó óvszaktól rész 5-6 het elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartás biztonság érdekében.

Nem használjon habzó tisztítószereket!

Az izemtelenség, kezeelés ill. szerelési útmutató utasításának be nem tartása, a terméken végzett változtatások, részek kicserélése, vagy az eredeti részeknek meg nem felelő anyagok felhasználása esetén mindenképpen szavatosság és felelősség kizárt.

Figyelem, olvassa el a tanácsot!

A fenyves felületet a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútor addig, amíg azt teljesen nem szerelte és nem távolította el róla a port.

Az értékes fenyves bútor megvásárlásához tegye a következőket:

Hagyja a fenyves fóliát a védőfóliát eltávolítás után egy órát kanyarodni a helyiség levegőjében.

A felület tisztításához kizárólag nedves pamukbetűt és egy kevés átlátszó tisztítószeret használjon.

Ne használjon éles szemeztelt tisztítószereket.

A felületet törője át egy nedves ronggyal.

Ne használjon gőztöltés tisztítószert.

A felület óvja a kemény tárgyakkal való sérüléstől.

A felület mindig óvni kell az erős napsütéstől.

Reméljük, sok örömet tel az új bútor használatában.

A termékfejlesztők



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat

